

Gresham-Barlow School District
Annual Parent Notice
Right to Request Teacher Qualifications

School: East Gresham Elementary School Date: 9/29/21
(mm/dd/yyyy)

Our school receives federal funds for programs that are part of the *Elementary and Secondary Education Act (ESEA)*, as amended (2015). Throughout the school year, we will continue to provide you with important information about this law and your child's education. Based on current education law, teachers must have earned State certification and licensure. State certification and licensure is the training required to be a teacher.

We are very proud of our teachers and feel they are ready for the coming school year. We are prepared to give your child a high- quality education. You have the right to request information about the professional qualifications of your child's teacher(s) or paraprofessional(s). A paraprofessional provides academic or other support for students under the direct supervision of a teacher. If you request this information, the district or school will provide you with the following as soon as possible:

- a. if the teacher has met State certification and licensing requirements for the grade levels and subjects for which the teacher provides instruction;
- b. if state certification and licensing requirements have been waived (is not being required at this time) for the teacher under emergency or other temporary status;
- c. if the teacher is teaching in the field of discipline for which they are certified or licensed;
- d. if the teacher has met State-approved or State-recognized certification, licensing, registration, or other comparable requirements. These requirements apply to the professional discipline in which the teacher is working and may include providing English language instruction to English learners, special education or related services to students with disabilities, or both; and
- e. if your child is receiving Title I or Special Education services from paraprofessionals, his or her qualifications.

Our staff are committed to helping your child develop the social, academic and critical thinking he or she needs to succeed in school and beyond. That commitment includes making sure that all of our teachers and paraprofessionals are highly skilled.

If you would like to request information about your child's teacher(s) or paraprofessional(s), or if you have any questions about your child's assignment to a teacher or paraprofessional, please contact the following person at your child's school:

Name: Kimberly Miles Title: Principal
 Email: miles16@gresham.k12.or.us Phone: 503-661-6050

Thank you for your interest and involvement in your child's education.

Sincerely,

Kimberly Miles
Name

Principal
Title

The school district does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability in matters affecting employment or in providing access to programs and services. It provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following person has been designated to handle inquiries and complaints regarding non-discrimination policies and to coordinate compliance efforts:

Name: Michele Cook Title: Executive Director of SSSO
 Address: 1550 NW Eastman Pkwy Suite 175 Gresham OR 97030
 Telephone: 503-261-4650 Email: cook9@gresham.k12.or.us

Inquiries or complaints may also be directed to the Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202, or by calling (800) 421-3481 or (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY			
Student ID #:	Date Distributed:		deardorff@gresham.k12.or.us

Gresham-Barlow School District

Aviso anual a los padres
Derecho a solicitar las acreditaciones de los maestrosEscuela: East Gresham Elementary SchoolFecha: 9/29/21

(mm/dd/yyyy)

Nuestra escuela recibe fondos federales para programas que son parte de la *Ley de Educación Primaria y Secundaria* (Elementary and Secondary Education Act (ESEA)), en su versión vigente (2015). Durante el año escolar, continuaremos proporcionándole información importante sobre esta ley y la educación de su hijo(a). Según las leyes de educación actuales, los maestros deben contar con una certificación y licencia estatales. La certificación y la licencia estatales son el tipo de capacitación que se necesita para ser maestro.

Estamos muy orgullosos de nuestros maestros y consideramos que están listos para el próximo año escolar. Estamos preparados para brindarle a su hijo(a) una educación de gran calidad. Usted tiene derecho a solicitar información sobre la acreditación profesional de los maestros o paraprofesionales de su hijo(a). Un paraprofesional les proporciona apoyo académico o de otro tipo a los alumnos bajo la supervisión directa de un maestro. Si solicita esta información, el distrito o la escuela le proporcionará la siguiente información tan pronto como sea posible:

- si el maestro ha cumplido con los requisitos estatales de certificación y de licencia para los grados escolares y las asignaturas que instruye;
- si los requisitos estatales de certificación y de licencia del maestro se han eximido (no se solicitan en este momento) conforme a un estado de emergencia u otro estado temporal;
- si el maestro está enseñando en el campo de disciplina para el que tiene certificado o licencia;
- si el maestro ha obtenido un certificado, licencia, registro u otros requisitos comparables aprobados o reconocidos por el estado. Estos requisitos se aplican a la disciplina profesional en la que el maestro se desempeña y pueden incluir la formación en inglés de alumnos de inglés, educación especial o servicios relacionados a alumnos con discapacidades, o ambos, y
- si su hijo(a) recibe servicios del Artículo I o servicios de educación especial de paraprofesionales, sus acreditaciones.

Nuestro personal se dedica arduamente a ayudar a su hijo(a) a desarrollar el pensamiento social, académico y crítico que necesita para tener éxito en la escuela y en otros entornos. Este compromiso incluye asegurarse de que todos nuestros maestros y paraprofesionales estén altamente calificados.

Si desea solicitar información sobre los maestros o paraprofesionales de su hijo(a), o si tiene preguntas sobre la asignación de un maestro o paraprofesional de su hijo(a), comuníquese con la siguiente persona de su escuela:

Nombre: Kimberly MilesTítulo: PrincipalCorreo electrónico: miles16@gresham.k12.or.usTeléfono: 503-661-6050

Gracias por su interés y participación en la educación de su hijo(a).

Atentamente,

Kimberly Miles

Nombre

Principal

Título

El distrito escolar no discrimina contra la raza, el color, el origen, el sexo, la edad o la discapacidad en asuntos que afectan al empleo o a la accesibilidad a programas y servicios. Brinda acceso equitativo a los Niños Exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles designados. Se ha asignado a la siguiente persona para manejar las preguntas y quejas referentes a las normas de no discriminación y para coordinar su cumplimiento:

Nombre: Michele CookTítulo: Executive Director of SSSODirección: 1550 NW Eastman Pkwy Suite 175 Gresham OR 97030Teléfono: 503-261-4650Correo electrónico: cook9@gresham.k12.or.us

Las preguntas o quejas también se pueden dirigir a la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de EE. UU.: Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202, o al teléfono (800) 421-3481 o (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY

Student ID #:

Date Distributed:

deardorff@gresham.k12.or.us

Gresham-Barlow School District

Ежегодное письмо родителям

Право родителей запрашивать информацию о профессиональной квалификации учителя

Школа: East Gresham Elementary SchoolДата: 9/29/21

(мм/дд/гггг)

Наша школа получает федеральное финансирование на реализацию программ в соответствии с *Законом о начальном и среднем образовании (Elementary and Secondary Education Act (ESEA))* с поправками, внесенными в 2015 г. В течение учебного года мы будем постоянно информировать Вас об этом законе и об успехах Вашего ребенка. Согласно действующему закону об образовании, учителя должны пройти принятую штатом процедуру сертификации и лицензирования. Сертификация и лицензирование по правилам штата — это обучение, которое требуется, чтобы стать учителем.

Мы гордимся нашими учителями и считаем, что они готовы к предстоящему учебному году. Мы готовы обеспечить Вашему ребенку качественное обучение. Вы имеете право запросить информацию о профессиональной квалификации учителей или помощников учителей, которые обучают Вашего ребенка. Помощник учителя предоставляет учебную и другие виды поддержки учащимся под руководством учителя. Получив запрос, школьный округ или школа в кратчайшие сроки должны предоставить Вам следующую информацию:

- Соответствует ли учитель требованиям сертификации и лицензирования штата, дающим право на преподавание определенных предметов в определенных классах;
- Освобожден ли учитель от требований сертификации и лицензирования штата (в настоящее время) из-за нехватки учителей или на основании какого-либо иного временного разрешения;
- Преполагает ли учитель те дисциплины, по которым он/она проходил(а) сертификацию или лицензирование;
- Отвечает ли учитель одобренным или признанным штатом требованиям к сертификации, лицензированию, регистрации и прочим аналогичным требованиям. Такие требования предъявляются в отношении учебных дисциплин, которые преподает учитель и в числе которых могут быть обучение английскому языку и (или) специальные образовательные или сопутствующие услуги ученикам с ограниченными возможностями по состоянию здоровья;
- Какова профессиональная квалификация помощников учителей, которые работают с Вашим ребенком по программам Статьи I (Title I) или специального обучения.

Наши сотрудники стремятся помочь Вашему ребенку развивать социальные и учебные навыки и способность к критическому мышлению, которые понадобятся ему/ей для успешного обучения в школе, а также в жизни за пределами школы. Это подразумевает гарантию того, что все наши учителя и помощники учителей обладают высокой квалификацией.

Если Вы хотите запросить информацию о квалификации учителей или помощников учителей Вашего ребенка или если у Вас есть вопросы по поводу прикрепления Вашего ребенка к тому или иному учителю или помощнику учителя, обратитесь в школу, где учится Ваш ребенок, к лицу, данные которого указаны ниже:

Имя и фамилия: Kimberly MilesДолжность: PrincipalЭл. почта: miles16@gresham.k12.or.usТел.: 503-661-6050

Благодарим за проявленный интерес и участие в образовании Вашего ребенка.

С уважением,

Kimberly Miles

Имя и фамилия

Principal

Должность

Школьный округ не допускает дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национальности, пола, возраста или наличия инвалидности ни при найме на работу, ни при доступе к программам и услугам. Школьный округ обеспечивает равноправие при приеме в организацию бойскаутов (Boy Scouts) и другие молодежные организации. Лицо, ответственное за прием запросов и жалоб по вопросам дискриминации и координацию работы по таким жалобам и запросам:

Имя и фамилия: Michele CookДолжность: Executive Director of SSSOАдрес: 1550 NW Eastman Pkwy Suite 175 Gresham OR 97030Телефон: 503-261-4650Эл. почта: cook9@gresham.k12.or.us

С запросами и жалобами также можно обращаться в отдел гражданских прав Министерства образования США по адресу: Office for Civil Rights, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue S.W., Washington D.C. 20202 или по телефону: (800) 421-3481 или (877) 521-2172 (TTY).

OFFICE USE ONLY

Student ID #:

Date Distributed:

deardorff@gresham.k12.or.us